



Chương-Trình Healthy Initiative (HIP) NHỮNG CÂU HỎI THÔNG THƯỜNG

Khi nào thì chương trình HIP bắt đầu và kết thúc?

Chương trình Healthy Initiative, còn được gọi tắt là HIP, bắt đầu vào ngày 1 tháng Mười Một năm 2011. Không phải ai cũng bắt đầu cùng ngày. Có người bắt đầu vào ngày 1 tháng Mười Một, có người bắt đầu vào ngày 1 tháng Mười Hai, và cũng có người bắt đầu vào ngày 1 tháng Giêng năm 2012. Tuy nhiên tất cả đều sẽ tham dự vào chương trình trong 12 tháng kể từ ngày bắt đầu.

Người tham gia chương trình HIP được chọn lựa như thế nào?

Có 7.500 gia đình đang nhận SNAP cư ngụ trong quận Hampden được máy vi tính tuyển chọn tham gia vào chương trình HIP.

Người tham gia chương trình HIP sẽ nhận được những quyền lợi gì?

Cứ mỗi đô-la mà quý vị dùng tiền trợ cấp SNAP để mua các loại trái cây hay rau cải liệt kê trong chương trình HIP tại một trong số các cửa hàng chỉ định, quý vị sẽ nhận được thêm 30 cents tiền SNAP. Số tiền phụ trội này sẽ được tự động cộng thẳng vào thẻ SNAP/EBT để quý vị mua thực phẩm lần sau.

Trái cây và rau cải liệt kê trong chương trình HIP là những loại nào?

Trừ ra một vài trường hợp ngoại lệ, đây là những loại trái cây và rau cải tươi, đông lạnh, khô hoặc đóng hộp, không bỏ thêm chất đường, muối hoặc các chất dầu mỡ béo. Ví dụ như khoai tây trắng thì không nằm trong danh sách tính vào chương trình HIP, nhưng khoai lang ngọt và khoai lang đỏ thì lại có. Đậu khô như đậu pinto, đậu tây, đậu đen và một vài loại đậu khác thì không nằm trong danh sách. Các loại đậu như đậu xanh, đậu Hoà Lan, và đậu ngọt là những thực phẩm được tính trong danh sách chương trình. Xin xem danh sách các loại thực phẩm liệt kê cho chương trình HIP, hoặc vài ví dụ trên vỏ bao thẻ EBT của quý vị để biết thêm chi tiết.

Trợ cấp phụ trội của chương trình HIP mỗi tháng tối đa là bao nhiêu?

Quý vị có thể nhận lên đến tối đa là 60 đô-la mỗi tháng bằng cách mua các loại rau quả được liệt kê cho chương trình HIP tại các cửa hàng chỉ định.

Có cần phải làm lại thẻ EBT mới để tham gia vào chương trình HIP không?

Không, quý vị không cần có thẻ EBT khác. Quý vị sử dụng thẻ EBT hiện tại của mình để tham gia vào chương trình.



Văn Phòng Trợ Cấp Xã Hội Massachusetts

310 State Street, Springfield, MA 01105 Điện thoại: (413) 858-1380 Fax: (413) 858-1375

Làm thế nào để biết thẻ EBT đang có hiệu lực và số tiền trợ cấp phụ trội đã nhận được?

Biên nhận mua hàng SNAP của quý vị sẽ chỉ cho thấy tổng số trợ cấp phụ trội đã nhận được trong tháng. Quý vị cũng có thể tìm hiểu bằng cách gọi đến số 800-997-2555, số ghi ở phía sau thẻ EBT của quý vị. Khi gọi qua số này, quý vị sẽ nghe chi tiết về 10 lần cuối cùng quý vị dùng EBT để mua thực phẩm cũng như tổng số trợ cấp phụ trội HIP đã nhận được.

Số trợ cấp phụ trội nhận qua chương trình HIP có thể được dùng để mua các loại thức ăn khác hay không?

Có, quý vị có thể dùng số trợ cấp phụ trội nhận được qua chương trình HIP để mua bất kỳ loại thực phẩm nào khác giống như tiền trợ cấp SNAP thông thường.

Nếu có bất kỳ vấn đề nào khi sử dụng thẻ EBT cho chương trình HIP, hoặc nếu không thấy số trợ cấp phụ trội được tính vào ngân khoản SNAP của mình thì phải làm sao?

Hãy gọi đến số điện thoại ghi ở phía sau thẻ EBT của quý vị, 1-800-997-2555.

Phải mua rau quả ở đâu để có thể được thụ hưởng quyền lợi của chương trình HIP?

Có hơn 120 cửa hàng thực phẩm nhận chương trình HIP trên toàn quận Hampden. Những cửa hàng này bao gồm các siêu thị lớn, các cửa hàng tạp hóa nhỏ, cũng như chợ trời bán rau quả của nông dân trong vùng. Hãy xem bản danh sách để biết địa điểm các cửa hàng thực phẩm nhận chương trình HIP trong khu vực. Hoặc quý vị có thể nhận diện các cửa hàng này qua huy hiệu HIP trưng bày nơi cửa hàng trong vùng mình ở. Nếu quý vị ước muốn một cửa hàng ở gần nhà nhưng không có tên trong danh sách trở thành một cửa hàng nhận chương trình HIP, quý vị có thể gọi đến DTA HIP ở số 1-888-987-4487.

Gọi ở đâu nếu có câu hỏi về chương trình HIP?

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về chương trình HIP, vui lòng gọi cho DTA HIP ở số 1-888-987-4487. Quý vị cũng có thể tìm hiểu thêm tin tức về chương trình HIP trên trang web: www.mass.gov/dta/hip.